Rec'd PCT/PTO 2 4 AUG 2005

AUG 2 9 2005

PTO/SB/105 (2-98)

Approved for use through 9/30/98, OMB 0651-0032

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Inder the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

Déclaration et Pouvoirs pour Demande de Brevet

French Language Declaration

22511

PATENT TRADEMARK OFFICE

	, A
En tant que l'inventeur nommé ci-après, je déclare par le présent acte que:	As a below named inventor, I hereby declare that:
Mon domicile, mon adresse postale et ma nationalité sont ceux figurant ci-dessous à côté de mon nom.	My residence, post office address, and citizenship are as stated next to my name.
Je crois être le premier inventeur original et unique (si un seul nom est mentionné ci-dessous), ou l'un des premiers co-inventeurs originaux (si plusieurs noms sont mentionnés ci-dessous) de l'objet revendiqué, pour lequel une demande de brevet a été déposée concernant l'invention intitulée	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
INTERNAL VENTILATING SYSTEM FOR A ROTATING ELECTRICAL MACHINE SUCH AS A MOTOR VEHICLE ALTERNATOR	INTERNAL VENTILATING SYSTEM FOR A ROTATING ELECTRICAL MACHINE SUCH AS A MOTOR VEHICLE ALTERNATOR
et dont la description est fournie ci-joint à moins que la case suivante n'ait été cochée:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
X A été déposée le 30 June 2003	x was filed on 30 June 2003
sous le numéro de demande des Etats-Unis ou le	as United States Application Number or
numéro de demande international PCT	PCT International Application Number
PCT/FR2003/002023 et modifiée le	PCT/FR2003/002023 and was amended on
(le cas échéant).	(if applicable).
Je déclare par le présent acte avoir passé en revue et compris le contenu de la description ci-dessus, revendications comprises, telles que modifiées par toute modification dont il aura été fait référence ci-dessus.	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
Je reconnais devoir divulguer toute information pertinente à la brevetabilité comme défini dans le Titre 37, § 1.56 du Code fédéral des réglementations.	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

French Language Declaration	n	
Je revendique par le présent acte avo vertu du Titre 35, § 119(a)-(d) ou § 2. Unis, sur toute demande étrangère d'inventeur ou, en vertu du Titre 35, § toute demande internationale PCT déautre que les Etats-Unis et figurant ci case, j'ai aussi indiquè ci-dessous to brevet, tout certificat d'inventeu internationale PCT ayant une date de demande à propos de laquelle une prio Prior Foreign Application(s) Demande(s) de brevet antérieure(s)	de brevet ou certificat 365(a) du même Code, sur signant au moins un pays dessous et, en cochant la ute demande étrangère de ur ou toute demande dépôt précédant celle de la	I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code § 119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365 (a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed. Priority Claimed Droit de priorité revendiqué
02/08134	France	28 June 2002 X
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)
(Numéro)	(Pays)	(Jour/Mois/Année de dépôt)
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)
(Numéro)	(Pays)	(Jour/Mois/Année de dépôt)
Je revendique par le présent acte tout 35, § 119(e) du Code des Etats-Unis, d provisoire effectuée aux Etats-Unis et	le toute demande de brevet	I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.
(Application No.)	(Filler Day)	
(Application No.) (N° de demande)	(Filing Date) (Date de dépôt)	
(Application No.)	(Filing Date)	
(N° de demande)	(Date de dépôt)	
Je revendique par le présent acte tout bén 120 du Code des Etats-Unis, de toute d aux Etats-Unis, ou en vertu du Titre 35, toute demande internationale PCT de figurant ci-dessous et, dans la mesure revendications de cette demande de breve demande antérieure américaine ou intern dispositions du premier paragraphe du T Etats-Unis, je reconnais devoir divulguer à la brevetabilité, comme défini dans le fédéral des réglementations, dont j'ai p dépôt de la demande antérieure et la da nationale ou internationale PCT de la prés	emande de brevet effectuée § 365(c) du même Code, de tsignant les Etats-Unis et où l'objet de chacune des et n'est pas divulgué dans la nationale PCT, en vertu des ître 35, § 112 du Code des toute information pertinente e Titre 37, § 1.56 du Code ut disposer entre la date de te de depôt de la demande	I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.
(Application No.) (N° de demande)	(Filing Date) (Date de dépôt)	(Status) (patented, pending, abandoned) (Statut) (breveté, en cours d'examen, abandonné)
(Application No.) (N° de demande)	(Filing Date) (Date de dépôt)	(Status) (patented, pending, abandoned) (Statut) (breveté, en cours d'examen, abandonné)
Je déclare par le présent acte que toute déclarensissance, véridique et que toute déclarenseignements ou de suppositions est tent que toutes ces déclarations ont été form fausse déclaration volontaire ou son éq amende ou d'une incarcération, ou des d 1001 du Titre 18 du Code des Etats-Unis, volontairement fausses risquent de comp demande de brevet ou du brevet délivré à p	aration formulée à partir de ne pour véridique; et de plus, sulées en sachant que toute uivalent est passible d'une eux, en vertu de la Section et que de telles déclarations promettre la validité de la	I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or the patent issued thereon.

PTO/SB/105 (2-98)

Approved for use through 9/30/98. OMB 0651-0032

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

JVOIRS: En tant que l'inventeur cité, je désigne par la sente l'(les) avocat(s) et/ou agent(s) suivant(s) pour qu'ils rsuive(nt) la procédure de cette demande de brevet et e(nt) toute affaire s'y rapportant avec l'Office des brevets et marques: (mentionner le nom et le numéro pregistrement).	POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I here appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute the application and transact all business in the Patent and Tradema Office connected therewith: (list name and registration number)
All associated with Customer No. 22511	All associated with Customer No. 22511
Adresser toute correspondance à:	Send Correspondence to:
Address associated with Customer Number 22511	Address associated with Customer Number 22511
Adresser tout appel téléphonique à: (nom et numéro de téléphone)	Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)
Jonathan P. Osha, (713-228-8600)	Jonathan P. Osha, (713-228-8600)
Nom complet de l'unique ou premier inventeur Claudiu Vasilescu Signature de l'inventeur Claudiu Van lescu O2/08/2005 Domicile Paris, France Nationalité France Adresse postale 2 square Vitruve F-75020 Paris FRANCE	Full name of sole or first inventor Claudiu Vasilescu Inventor's signature Claudiu Vasilescu O2/08/2005 Residence Paris, France Citizenship France Post Office Address 2 square Vitruve F-75020 Paris FRANCE FRANCE FRANCE
Nom complet du second co-inventeur, le cas échéant	Full name of second joint inventor, if any
Signature du second inventeur Date	Second inventor's signature Date
Domicile	Residence
Nationalité	Citizenship
Adresse postale	Post Office Address

